



N°76

JUIL-SEPT
2023

LE BOIS DU CAZIER

Les Nouvelles

SOMMAIRE

- ▶ 2 C'est au mois d'août...
- ▶ 3 Expo Mine et une briques
- ▶ 4-5 Dans le Rétro
- ▶ 6 Animations estivales
- ▶ 7 Ali Kaddour de retour dans sa Kabilie natale - L'œuvre du trimestre
- ▶ 8 Agenda



Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture



Sites miniers majeurs
de Wallonie
inscrits sur la Liste du
patrimoine mondial en 2012



LABEL DU
PATRIMOINE EUROPÉEN



C'EST AU MOIS D'AOÛT...

Une date : le 23 août 1951.

Un endroit : la gare centrale de Milan.

Un événement : un voyage en train.

Unité de temps, de lieu et d'action, nous avons là toutes les conditions réunies pour voir se jouer, sous nos yeux, une tragédie moderne. Car le terminus de ce convoi, en cette période estivale, n'est assurément pas connu pour la villégiature.

De l'exaltation des hommes, brandissant comme un sésame la pancarte « Charleroi », l'une des destinations reprises au catalogue de la Fédération des Charbonnages de Belgique, au regard inquiet et interrogateur des enfants qui ont compris que quelque chose se tramait, en passant par les femmes s'occupant des billets et de la logistique, tout est dit !

Ces documents qui nous étaient inconnus, aimablement mis à disposition par le fonds d'archives photographiques de l'organisme bancaire *Intesa Sanpaolo*, sont d'une richesse et d'un enseignement précieux.

Comme ce départ rehaussé de la présence du député Dino Del Bo et d'Alfred Robens, le ministre britannique du Travail, venu saluer à l'invitation des autorités italiennes, pas peu fières de cet accord de 1946 avec la Belgique, les émigrés en partance vers leur destinée... et l'inconnu.

De ces hommes, de ces femmes, de ces enfants combien sont restés en Belgique, combien cinq ans plus tard ont été touchés par la tragédie de Marcinelle, combien sont toujours en vie aujourd'hui ?

À nous de ne pas les oublier et, comme chaque année, de leur rendre hommage à travers le souvenir vivace des 262 victimes du Bois du Cazier.

Août, un mois qui aurait dû rester celui des moissons, des vacances, de *Ferragosto* et de l'insouciance...

Jean-Claude Van Cauwenberghe
Président

PROGRAMME DES COMMÉMORATIONS

LE LUNDI 7 AOÛT

17h00

Grand-Place de Marcinelle
Dépôt de gerbes au *Monument international du Travail*

18h00

Site du Bois du Cazier
Célébration eucharistique

LE MARDI 8 AOÛT

08h05

Site du Bois du Cazier
Bénédictio de la cloche
Maria Mater Orphanorum

08h10

Deux cent soixante-deux tintements de la cloche en rappel des Victimes

08h45

Lecture de textes

09h15

Hommage pluriconvictionnel

09h45

Discours officiels

10h30

Dépôts de fleurs au monument *Aux Victimes*,

11h30

Réception du Consul Général d'Italie

Archivio Storico Intesa Sanpaolo
Archivio Publifoto

Ce 8 août 2023 est pour moi l'occasion de vous réaffirmer les priorités mémorielles de notre site.

De rappeler que, depuis la catastrophe de 1956, tous les ans, à la date anniversaire, et sans interruption, les autorités et la population, à l'unisson, se souviennent et commémorent.

De souligner que l'exhumation des victimes non identifiées, qui pouvait s'apparenter à l'ouverture de la boîte de Pandore, a permis en fin de compte, par les recherches entreprises, de retrouver des descendants et de réveiller des consciences désireuses de perpétuer le souvenir d'un mari, d'un père, d'un frère, d'un grand-père, d'un oncle... D'insister aussi, qu'à l'époque, tout ce qui a été entrepris, l'a été dans le plus grand respect des mineurs décédés et de leurs proches.

La mission du Bois du Cazier est, et reste, la conservation de cette mémoire vive, et de la transmettre aux générations futures par le travail au quotidien de toute une équipe, plus que jamais à votre écoute.

Colette Ista, directrice ff



EXPO MINE ET UNE BRIQUES JUSQU'AU 15 OCTOBRE



Bienvenue dans le monde fascinant des maquettes en LEGO®, où l'art, l'histoire et la créativité se rencontrent pour donner vie à un univers captivant. Pour la première fois en Belgique, nous vous invitons à plonger dans une exposition unique en son genre, où les briques colorées se transforment en un témoignage étonnant de l'histoire minière et de ses métiers.

Au fur et à mesure de la visite, vous êtes transportés dans une reconstitution miniature incroyablement détaillée. Les maquettes en LEGO® représentent fidèlement l'essence de la mine, avec ses galeries, ses machines et ses mineurs.

Les concepteurs, l'entreprise Brickevent®, se sont inspirés de la mine de Faymoreau, en France (Vendée). Ce qui est entre-temps devenu un « centre minier » ne manque pas de similitudes avec le Bois du Cazier. La reproduction de la salle des pendus, que l'on peut découvrir à l'entrée du musée de l'Industrie, est, à cet égard criante de réalisme. Il a fallu 50h de conception et de construction pour emboîter les 7 500 briques.

Chaque maquette raconte une histoire, mettant en valeur les différents métiers qui ont contribué à l'exploitation minière au fil des siècles. Vous pourrez admirer les mineurs qui manient leur pioche avec précision, les ingénieurs qui conçoivent des systèmes sophistiqués, et les hiercheurs qui poussent courageusement les wagonnets dans les profondeurs de la terre.

Les détails minutieux et la précision des maquettes vous captiveront. Vous serez émerveillé par la complexité des reconstitutions en LEGO®, reproduisant fidèlement les engins utilisés dans les mines, des locomotives aux treuils en passant par les chariots de transport. Chaque briquette semble avoir été soigneusement placée pour reconstituer chaque détail, créant ainsi un paysage au réalisme frappant.

Cette exposition ne se contente pas de présenter des scènes spectaculaires. Elle offre également une expérience interactive pour les visiteurs de tout âge. Vous pourrez vous essayer à l'art de construire avec des LEGO® grâce à un atelier ludique où, selon votre imagination du moment, vous créez un mineur, un chariot... et participer ainsi à la réalisation d'une fresque collective. L'occasion de laisser libre cours à votre créativité et d'explorer le monde fascinant de la construction en LEGO®.

Que vous soyez passionnés par l'histoire minière, attiré par la créativité des maquettes en LEGO® ou simplement à la recherche d'une expérience divertissante en famille, cette exposition est faite pour vous. Venez plonger dans l'univers de la mine et de ses métiers, où l'art et la construction se rencontrent pour émerveiller petits et grands.



INFOS PRATIQUES

La visite se réalise librement (avec un plan), en visite guidée sur demande ou en visite guidée les dimanches 16 juillet et 6 août.

Pour les enfants de 6 à 9 ans et 10 à 12 ans, un carnet-découverte est mis à disposition. Celui-ci les guide sur le site et les invite à observer les maquettes pour répondre à des questions mais aussi à s'interroger sur la vie et le travail des mineurs.

- Entrée de l'exposition comprise dans le prix d'entrée sur le site.
- L'atelier est accessible en semaine de 10h30 à 12h et de 14h à 16h30, le week-end de 11h30 à 13h00 et de 14h30 à 17h30.



LA VIE D'UNE PETITE CULOTTE

Le 7 avril, conférence-débat autour de la projection du documentaire « La vie d'une petite culotte » qui aborde le travail et les réalités d'une exploitation dans l'industrie du textile. Pour questionner la valeur que l'on donne aux vêtements, responsabiliser les consommateurs à leur rôle éthique, un débat a prolongé la projection en présence de la réalisatrice Stéphanie Prijot, d'achACT et du CNCD-11.11.11. À travers ce genre de soirée-débat, le Bois du Cazier entend élargir ses missions autour des thèmes du travail et des migrations. D'autres soirées de ce type seront programmées dans les prochains mois. *Stay tuned !*

KID NOIZE

Le 13 avril, Kid Noize a choisi, entre autres, l'environnement du Bois du Cazier pour un shooting photo dans le cadre de la promotion de son nouvel album, *Nowera*, et de sa bande dessinée éponyme. Le DJ, carolo d'adoption, est tombé sous le charme de la ville, pour ses lieux culturels et musicaux emblématiques comme l'Eden, le Vecteur, le Rockerill mais aussi l'ancien charbonnage marcinellois qu'il considère comme « lieu historique majeur ». L'article est paru dans le supplément *So Soir* du 10 juin.



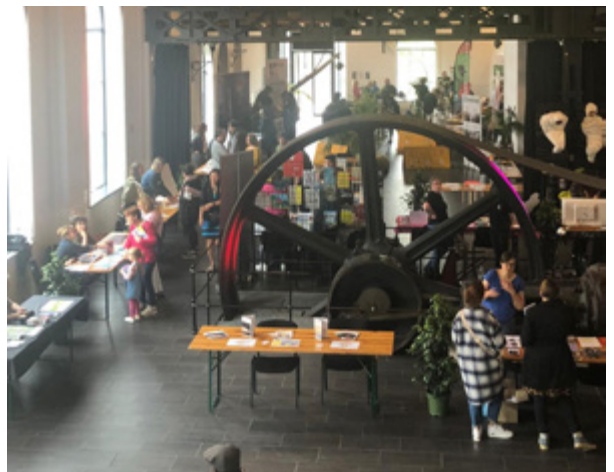
PÂTES, RATA, ETC.

Il y a 20 ans, le Collectif Créa d'âme, l'asbl Marchienne Babel et l'Espace citoyen Porte ouest ont réalisé un spectacle sur l'histoire de l'immigration des Italiens en Belgique, venus travailler dans les charbonnages. Ils ont décidé de le « dépolvériser » et de le remettre au goût du jour pour le présenter, en **mai dernier**, dans sa nouvelle mouture, à un public d'adultes et de scolaires. Les spectateurs ont été sensibilisés au déracinement, suivi du travail laborieux dans la mine et de ses dangers.



CHARLEROI'S COOL

Le 24 mai, une petite centaine de personnes ont assisté à la deuxième édition de « Charleroi's cool », le salon de l'offre culturelle (extra-scolaire) à Charleroi. Danse, théâtre, musique, sciences, philo, cinéma, arts plastiques, cirque, conte, nature, patrimoine, livres, photographie... Durant tout l'après-midi, enseignants et membres de l'encadrement sont allés à la rencontre des différentes institutions. Pas moins de 25 partenaires s'inscrivent dans ce projet qu'accueillait le Bois du Cazier.





SPORT TERRILS POUR TOUS

Les 3 et 4 juin, pas moins de 4 000 personnes ont profité de la vingtaine d'installations sportives installées sur les 25 hectares du site du Bois du Cazier. Les plus audacieux n'ont pas manqué le *death-ride* du haut du chevalement, la tyrolienne du terril 2 ou la spéléobox. Les plus jeunes ont pu effectuer le parcours du boot-camp, s'amuser sur les balançoires ou profiter de l'espace pieds nus. Des initiations au tir à l'arc, à la pêche, à la pétanque (pour malvoyants), à la sarbacane étaient aussi proposées. Les plus sportifs avaient quant à eux chaussé leurs baskets pour le parcours d'orientation ou la marche nordique. On vous fixe d'ores et déjà rendez-vous dans un an pour la dixième édition du « Sport terrils pour tous ».

RÉUNION PATRIMOINE

En 2017, Le Bois du Cazier reçoit le label du « Patrimoine européen ». Sont aussi labélisés *Le Mundaneum* à Mons et *Le MigratieMuseumMigration* à Bruxelles. Une première rencontre entre nos trois sites eut lieu à Bruxelles le 3 mai. **Ce 15 juin**, nous les avons accueillis, ainsi qu'un membre du bureau de l'*European Heritage Label sites*, organisme qui encadre le réseau. Ce fût l'occasion de leur faire découvrir Le Bois du Cazier, ainsi que nos outils pédagogiques sur le thème de l'immigration.



DANS LE RETRO

ACTUELLEMENT DISPONIBLE À LA BOUTIQUE

BD *Pays Noir*, Sergio Salma – Amelia Navarro
Éditions Kennes - **16,95 euros**

BD *Charleroi. Des origines à nos jours* – Gerardo Balsa
Philippe Glogowski – TJ Éditions – **20 euros**

Voyage à Charleroi – Marcel Leroy & Paul Magnette
Éditions Luc Pire – **20 euros**

Charleroi, ville d'architectures – Espace environnement
25 euros

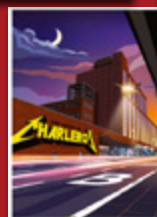
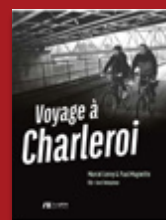
À *Charleroi Joseph André* – Espace environnement
5 euros

À *Charleroi Marcel Leborgne* – Espace environnement
5 euros

Charleroi Art Déco L'hôtel de ville – Het Stadhuis
AAM Éditions – **30 euros**

Charleroi d'Arthur Rimbaud à Jean Nouvel.
150 ans d'imaginaire urbain – AAM Éditions – **35 euros**

L'affiche Belge – Posters et cartes postales
25 euros et 2,50 euros



ANIMATIONS ESTIVALES

- . Tarif préférentiel pour les familles.
- . 22 euros (au lieu de 28 euros) à partir du 8 juillet.
- . Pour les familles de 2 adultes et 2 enfants de moins de 18 ans (4 euros par enfant supplémentaire).
- . Pas de réservation nécessaire.

DEUX ESCAPE GAMES



Escape game 1 - « Où est caché le charbon de Nonno ? »

Dans le bouveau (galerie de mine reconstituée).
Ce sera l'occasion de manipuler du charbon, de voir le matériel d'exploitation et d'aiguiser vos sens de l'observation.

Escape game 2 - « Aidez Joseph à obtenir une prime »

Dans la loge (endroit où les mineurs prenaient leur médaille).
Vous devrez vous plonger dans des livrets de travail, des carnets de compte et des registres, mais aussi faire preuve d'imagination et de logique.

Infos pratiques

Les mercredis à 9h15 – 10h15 – 11h15 – 13h15 – 14h15 – 15h15 pour le bouveau et les mêmes heures 30 pour la loge.
40 euros par escape game pour 4 personnes (entrée sur le site comprise).

Les participants doivent être présents 10 minutes à l'avance.

Réservation sur escapegame@leboisducaziers.be

VISITES GUIDÉES LES DIMANCHES

- Dimanches 16 juillet et 6 août de 14h à 16h : **Visite du Bois du Cazier.**
- Dimanches 23 juillet et 13 août à 14h : **Le Bois du Cazier dans son quartier : traces et influences** (promenade guidée de +/- 7 km - durée +/- 3 heures).
- Dimanches 30 juillet et 20 août de 14h à 16h : **Visite « Belle-Fleur, une curieuse petite gueule noire »** pour les familles avec enfants de 6 à 12 ans

. 8 inscrits minimum.

. Tarif : 9 euros.

. Activités combinées « Visite du Bois du Cazier » et « Le Bois du Cazier dans son quartier » : 15 euros.

. Inscription : **reservation@leboisducaziers.be** – Paiement à la réservation sur le compte BE 53 0682 0668 0553.

SENIORS FRIENDLY



Senior friendly permet à tous les seniors de plus de 60 ans de bénéficier d'une visite guidée gratuite du Bois du Cazier. Ce projet a été initié par le Président du CPAS en charge de la politique des Aînés de la Ville de Charleroi. L'offre s'adresse aux personnes résidant dans la localité.

Au-delà de la découverte patrimoniale et historique du site, cette rencontre se veut aussi un moment de convivialité et de partage. En effet, à l'issue de la visite, des échanges auront lieu sur les thèmes de la mine, de la tragédie du 8 août 1956, de la sécurité au travail, de l'immigration mais aussi de Charleroi... Le tout accompagné d'un morceau de tarte ou de dégustation de jus de fruit du terroir.

L'activité est gratuite mais **la réservation est obligatoire au 071/29 89 30** ou via **reservation@leboisducaziers.be**.

Le site est accessible aux personnes à mobilité réduite.

Prochains rendez-vous :

- **Jeudi 3 août** (de 14h à 16h30) : visite du Bois du Cazier + morceau de tarte.

- **Jeudi 10 août** (de 14h à 16h30) : balade sur les terrils + dégustation de jus.

- **Jeudi 17 août** (de 14h à 17h) : promenade « Le Bois du Cazier dans son quartier » + dégustation de jus.

ALI KADDOUR DE RETOUR DANS SA KABILIE NATALE

66 ANS APRÈS AVOIR PERDU LA VIE DANS LA CATASTROPHE



L'histoire est tragique, forcément, mais aussi surprenante, inattendue et touchante. Ali Kaddour est né en 1931 à Affensou en Kabylie. Le 25 mai dernier, il a rejoint ses parents dans leur dernière demeure, 66 ans plus tard... grâce, notamment, aux réseaux sociaux.

En mai 1955, après avoir quitté son Algérie natale pour travailler avec son cousin dans le Nord de la France, il rejoint la Belgique comme ouvrier mineur au Bois du Cazier en qualité de travailleur frontalier. Le 8 août 1956, il était affecté comme manœuvre à la taille 2 Gros Pierre Levant à l'étage 1035. Reconnu à l'époque sur base d'effets personnels, il a été inhumé à la parcelle 34 du cimetière de Marcinelle lors des dernières funérailles collectives, le 19 septembre 1956.

En 2019, Michele Cicora a entamé, avec le soutien du Bois du Cazier, une procédure d'identification des victimes de la catastrophe restées inconnues.

Cette démarche largement médiatisée a été relayée sur les réseaux sociaux jusqu'en Algérie. Cet écho dans son pays d'origine a amené l'un de ses frères et un neveu à se manifester auprès de relais au sein de la communauté algérienne de Belgique pour solliciter le rapatriement de leur proche dont ils avaient enfin retrouvé la trace.

La direction du Bois du Cazier, à la demande de la famille, s'est alors tournée vers les autorités communales pour demander l'exhumation de la dépouille : autorisation accordée le 28 décembre 2022 par le bourgmestre de Charleroi Paul Magnette. Les autorités algériennes ont, elles, marqué leur accord sur la demande d'inhumation de cette dernière dans son pays.

Exhumé le 13 avril 2023, Ali Kaddour a rejoint son village natal, aux côtés de ses parents, ce 25 mai. En Kabylie, ses proches ont veillé sur sa dépouille avant de l'inhumer dans sa terre natale.

Lors d'une cérémonie d'hommage organisée le 22 mai dernier au Bois du Cazier, son cousin Abdelkader Kaddour a salué « une légende pour sa famille » : *C'est un homme courageux qui a parcouru près de 2 000 kilomètres pour venir travailler en Belgique. Cela faisait 67 ans qu'il était éloigné de son pays, de son village.*

Ali Kaddour est donc reparti du Bois du Cazier, lieu tragique où tout a commencé. Il a salué ainsi une dernière fois ses compagnons d'infortune dont les noms ornent la stèle en marbre au pied de laquelle, le temps d'un « au revoir », son cercueil a reposé.

ZOOM SUR...

L'ŒUVRE DU TRIMESTRE par Alain Forti, conservateur



Grillo (2013)

Le 24 avril dernier entrain en gare de nos collections, au quai de « L'Espace 8 août », deux toiles représentant du matériel roulant des *Ferrovie dello Stato* (une locomotive et un wagon), contemporain des convois d'après-guerre qui, depuis Milan, ralliaient la Belgique et ses charbonnages. Accrochées symétriquement, et en recul, par rapport au mur de photographies consacrées à l'immigration italienne, ces peintures (acrylique/toile), de par leur emplacement et leurs dimensions (160 x 100 cm), accentuent la profondeur de l'installation, projetant ainsi vers l'avant les images de ce qui allait devenir le quotidien des futurs mineurs et des familles à leur descente de voiture.

Ces toiles sont l'œuvre d'un artiste et scénographe lombard, Gianni Chiacchio (*1958) qui, depuis 2005, vit à Bruxelles et dont la peinture est devenue l'objet principal de ses recherches techniques et esthétiques. Pour qui aussi, fragments d'histoires et souvenirs personnels, les trains sont devenus, tant par réflexion que nostalgie, la principale source d'inspiration. Le langage pictural de Gianni Chiacchio repose

sur une juxtaposition de larges aplats monochromatiques. Se limitant au blanc, au gris et au noir, parfois rehaussés d'une touche de couleur plus vive, ceux-ci s'emboîtent comme les pièces d'un puzzle qui n'est pas sans rappeler la sérigraphie.

Au pied des deux peintures, valises et bagages d'époque achèvent d'insuffler la vie à l'ensemble par l'apport d'une troisième dimension respirant, transpirant, humanité et humilité.



Carrozza 2 (2015)

JOURNÉES DU PATRIMOINE, LES 9 ET 10 SEPTEMBRE

Durant tout le week-end, vous découvrirez les machines utilisées pour les travaux du fond dans les années 1950-1970 et comprendrez ainsi le fonctionnement d'une mine. Les jeunes pourront faire le lien entre ce matériel, une maquette du fond et deux documentaires.

L'ancien site minier du Bois du Cazier est non seulement le témoin de l'intense passé industriel d'un charbonnage mais il accueille également le Musée du Verre de Charleroi. Il abrite des collections qui comptent plus de 6 000 pièces : des creusets à la canne du souffleur, de la verrerie d'art à la glacerie. Venez déambuler en famille avec votre smartphone pour une chasse au trésor pleine de rebondissements.



JOURNÉES DU MATRIMOINE, LE 22 SEPTEMBRE

Dans le cadre des Journées du Matrimoine, nous proposons, le vendredi 22 septembre de 18h30 à 20h, une visite guidée à travers les représentations de femmes présentes dans les musées (maquettes LEGO®, photos, peintures...).

Le prix de l'activité est de 5 euros, la réservation souhaitée au **071/50 78 19 - info@charliequeen.org**



HORIZON TERRI(B)JL + APPLI

À partir du 7 juillet, vous pourrez profiter, au sommet du terril 3 et de son observatoire, de six panneaux informatifs expliquant le paysage. Ceux-ci sont destinés aux enfants et reprennent six grandes thématiques : l'habitat, les énergies, les voies de communication, l'industrie, Charleroi et le Pays noir. Profitez de l'été pour grimper au sommet du terril (avec ou sans l'application « Le Bois du Cazier ») et essayez de repérer dans le paysage, la vingtaine de terrils qui entourent le site. Ce projet a été subventionné par la direction du Patrimoine culturel dans le cadre de la gratuité d'accès aux musées reconnus pour les groupes scolaires.



NEW

**LE BOIS DU CAZIER ▶
THUIN VIA ABBAYE D'AULNE**



Length - 22,9km
Elevation - 144m 117m

SCAN ME!



TOUS À VÉLO !

CET ÉTÉ, LE BOIS DU CAZIER VOUS A ÉLABORÉ QUELQUES PARCOURS CYCLO.

Cyclotouriste d'un jour ou de toujours, nous vous guidons jusqu'au Bois du Cazier.

Retrouvez sur notre site internet, et à l'accueil du site, des itinéraires vélo pour accéder au Bois du Cazier au départ de la gare de Charleroi central. Pour vous rendre au Musée de la photographie à Mont-Sur-Marchienne, à l'Abbaye d'Aulne à Thuin et au château d'Ham-Sur-Heure. Une promenade commentée de 7 km autour du Bois du Cazier est aussi proposée. Préparez votre itinéraire en enregistrant les traces GPX et en selle !



Rue du Cazier 80 - 6001 Marcinelle - Tél. : 071/88 08 56 - Fax : 071/88 08 57

www.leboisducazier.be - info@leboisducazier.be

Ouvert au public du mardi au vendredi de 9h à 17h

Les samedi et dimanche de 10h à 18h

Le Bois du Cazier, Les Nouvelles - Journal d'information de l'asbl « Le Bois du Cazier » imprimé sur papier écologique certifié FSC / **Directrice de publication** : Colette Ista / **Rédactrice en Chef** : I. Saussez / Ont collaboré à ce numéro : C. Dethy, A. Forti, J. van der Vrecken / **Crédits photographiques** : C. Dethy, E. Divoy, A. Forti, D. Gauvain, I. Otto, Intesa Sanpaolo, Marchienne Babel, I. Saussez / **Conception graphique** : B. Chartier / **Imprimeur** : Lebrun Communication